

SHAKESPEARE

450

A. Deniz BOZER
Editor

Hacettepe University
Faculty of Letters
Department of English Language and Literature

*Cover illustration by
Res. Assist. Engin ESEN
Hacettepe University
Faculty of Fine Arts
Department of Painting*

Hacettepe University
Faculty of Letters
Department of English Language and Literature
Beytepe Campus, Ankara-TURKEY

Printed by Bizim Büro, 2014

TABLE OF CONTENTS

FOREWORD	1
A. Deniz BOZER	
CHAPTER I:	
Shakespearean Art in the Turkish Heart: The Bard in the Ottoman Empire and the Turkish Republic	11
Talât S. HALMAN	
CHAPTER II:	
Shakespearean Variations of the Female.....	29
Ayşegül YÜKSEL	
CHAPTER III:	
Rogues, Drunkards, Prostitutes: Shakespeare's Others	39
Himmet UMUNC	
CHAPTER IV:	
Shakespeare on the Home Front: Donald Wolfit's Production of <i>King Lear</i>	53
Laurence RAW	
CHAPTER V:	
Shakespeare's Ballets.....	69
Necla ÇIKIGİL	
CHAPTER VI:	
The Use of Musical Imagery and the Dramatic Function of Music and Songs in Shakespeare.....	77
Neslihan EKMEKÇİOĞLU	
CHAPTER VII:	
Re-Translations of Shakespeare's Drama: A Case Study of the Re-Translations of <i>A Midsummer Night's Dream</i>	95
Sinem SANCAKTAROĞLU BOZKURT	
CHAPTER VIII:	
Shakespeare in Animation.....	109
Murat ÖĞÜTCÜ	
CHAPTER IX:	
"All the World's A Stage": Shakespeare on the Turkish Stage	123
E. Seda CAĞLAYAN MAZANOĞLU	
CONTRIBUTORS	135

